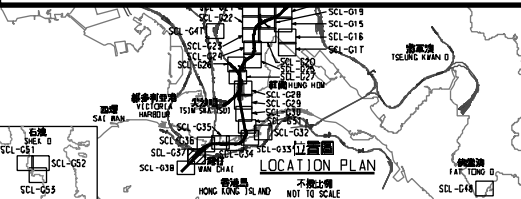


說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G37 號 (修改1) 圖則制訂, 分別以黃色和粉紅色標明將暫時封閉的部分樂禮街和夏愨道路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G37 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF RODNEY STREET AND HARCOURT ROAD (HIGHLIGHTED IN YELLOW AND PINK RESPECTIVELY).



擬建的車站入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

擬建的臨時施工井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT

擬建的臨時施工井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT

擬建的臨時施工井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT

於另一項鐵路項目興建的通風及機房大樓將會修改
VENTILATION AND PLANT BUILDING AS CONSTRUCTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT TO BE MODIFIED

於另一項鐵路項目興建的通風及機房大樓將會修改
VENTILATION AND PLANT BUILDING AS CONSTRUCTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT TO BE MODIFIED

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 SCL-G38
FOR CONTINUATION
SEE DRAWING NO. SCL-G38

香港猶太教國際學校
CARNEL SCHOOL

修訂擬建鐵路隧道的布局及方案界線
LAYOUT OF PROPOSED RAILWAY TUNNEL AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

現有的鐵路設施將會拆卸
EXISTING RAILWAY FACILITIES TO BE DEMOLISHED

於另一項鐵路項目興建的保護結構、鐵路車站、隧道及鐵路設施進行的保護工程
PROPOSED WORKS AT PROTECTION STRUCTURES, RAILWAY STATION, TUNNELS AND RAILWAY FACILITIES TO BE CONSTRUCTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT

現有的行人徑將會保留
EXISTING FOOTPATH TO BE MAINTAINED

於另一項鐵路項目重置的園景平台將會保留
LANDSCAPED DECK AS REPROVISIONED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT TO BE MAINTAINED

圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬建的車站/車站入口/通風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築
PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
- 現有的車站及其他鐵路設施
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建用鑽掘或挖土法興建的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/WINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬建用明挖法興建的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬設臨時施工井的臨時圍護工程
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
- 擬於政府前濱或海床設置地盤的臨時圍護工程(可能在土上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的行人天橋/扶手电梯/升降機/樓梯
PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
- 擬建的有蓋行人通道
PROPOSED COVERED WALKWAY
- 擬於政府前濱或海床設置用明挖法興建的鐵路設施(地下) (可能在土上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬於政府前濱或海床設置用明挖法興建的鐵路設施(地下) (包括保護層/圍護牆)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建於保護結構的鐵路設施、隧道(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬建於沙田中環線及另一項正在預備的鐵路項目(下稱「另一項鐵路項目」)的園景平台(包括車站/車站入口/通風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築(下稱「設施」))、及園景平台位於另一項鐵路項目下方
LANDSCAPED DECK AS REPROVISIONED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT (INCLUDING PROTECTION LAYER/PROCK ARMOUR) BY (IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED) OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建於保護結構的鐵路設施、隧道(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬建於沙田中環線及另一項正在預備的鐵路項目(下稱「另一項鐵路項目」)的園景平台(包括車站/車站入口/通風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築(下稱「設施」))、及園景平台位於另一項鐵路項目下方
LANDSCAPED DECK AS REPROVISIONED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT (INCLUDING PROTECTION LAYER/PROCK ARMOUR) BY (IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED) OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 受影響的政府前濱或海床的大約範圍
APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED
- 圖則修改
DRAWING REVISION
- A1 修訂參考編號(參閱憲報公告)
AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
- 修訂範圍
AMENDMENT AREA

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂號	日期	修訂	修訂	修訂	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED

簽發日期 DATE OF ISSUE: 28/11/2018

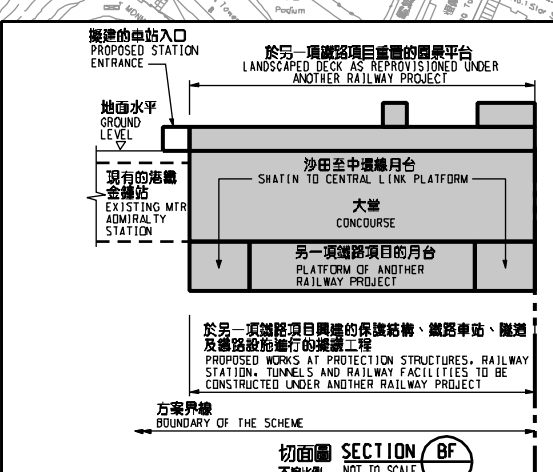
簽發人 APPROVED FOR ISSUE: 李卓人 (LI TZE MAN)
總工程師/鐵路發展(1-1) CHIEF ENGINEER/RAILWAY DEVELOPMENT (1-1)
路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE:
**鐵路條例(第519章)
沙田至中環線
暫時封閉樂禮街和夏愨道路段**

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SHATIN TO CENTRAL LINK
TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF RODNEY STREET AND HARCOURT ROAD

圖號 DRAWING NO.: SCL/G37/0064/3
比例 SCALE: 1:1000 (A1)
或顯示 AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



PLOT DRW: E:\lib\Plot\118\vb\p118ter.plt
 PRINTED BY: ftkk 30/11/2018 14:40:07
 FILENAME: x:\lono\acl\p\ood\closure\rev\web\SCL-G37-0064-3.dgn